

COMMISSION
ÉLECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

CISPR 10

Quatrième édition
Fourth edition
1992-09

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Organisation, règles et procédures du CISPR

Organization, rules and procedures of the CISPR



Numéro de référence
Reference number
CISPR 10: 1992

AVA Documents
Document Sharing Hub

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI et du CISPR est constamment revu par la Commission et par le CISPR afin qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI*
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement et mis à jour régulièrement
(Catalogue en ligne)*
- **Bulletin de la CEI**
Disponible à la fois au «site web» de la CEI* et comme périodique imprimé

Terminologie utilisée dans la présente publication

Seuls sont définis ici les termes spéciaux se rapportant à la présente publication.

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60050: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI), qui est établie sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini, l'Index général étant publié séparément. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande.

Pour les termes concernant les perturbations radio-électriques, voir le chapitre 902.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la CEI 60027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*;
- la CEI 60617: *Symboles graphiques pour schémas*;

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit tirés de la CEI 60027 ou CEI 60617, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

* «Site web» de la CEI <http://www.iec.ch>

Revision of this publication

The technical content of IEC and CISPR publications is kept under constant review by the IEC and CISPR, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site***
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates
(On-line catalogue)*
- **IEC Bulletin**
Available both at the IEC web site* and as a printed periodical

Terminology used in this publication

Only special terms required for the purpose of this publication are defined herein.

For general terminology, readers are referred to IEC 60050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Full details of the IEV will be supplied on request.

For terms on radio interference, see Chapter 902.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to:

- IEC 60027: *Letter symbols to be used in electrical technology*;
- IEC 60617: *Graphical symbols for diagrams*;

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC 60027 or IEC 60617, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

* IEC web site <http://www.iec.ch>

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

CISPR 10

Quatrième édition
Fourth edition
1992-09

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Organisation, règles et procédures du CISPR

Organization, rules and procedures of the CISPR

© CEI 1992 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

T

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue



Documents
Document Sharing Hub

SOMMAIRE

	Pages
PRÉFACE	4
HISTORIQUE	6

SECTION 1 – TITRE

Articles

1 Titre	8
---------------	---

SECTION 2 – ATTRIBUTIONS

2 Buts du CISPR	8
3 Collaboration avec le Comité Consultatif International des Radiocommunications (CCIR) et l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI)	10
4 Autres collaborations sur le plan international	10

SECTION 3 – COMPOSITION

5 Membres	10
6 Structure	14
7 Réunions	14
8 Président et Vice-Présidents	16
9 Secrétariat	18
10 Définitions	20

SECTION 4 – ORGANISATION

11 Assemblée plénière	22
12 Comité directeur	22
13 Sous-comités	24
14 Groupes de travail	28
15 Elaboration des Résolutions et Publications du CISPR	30

SECTION 5 – DOCUMENTS DU CISPR

16 Documents des groupes de travail	32
17 Documents de l'Assemblée plénière et des sous-comités	32
18 Documents du Comité directeur	34
19 Approbation des documents du CISPR	34
20 Publication des documents	38
21 Numérotation des documents du CISPR	40
22 Liaison avec les autres Comités d'études de la CEI	44
23 Appels	46
24 Langues du CISPR	46
25 Modifications aux Règles et procédures du CISPR	46

CONTENTS

	Page
PREFACE	5
HISTORICAL BACKGROUND	7

SECTION 1 – TITLE

Clause

1 Title	9
---------------	---

SECTION 2 – TERMS OF REFERENCE

2 Aims of the CISPR	9
3 Co-operation with the International Radio Consultative Committee (CCIR) and the International Civil Aviation Organization (ICAO)	11
4 Other international co-operation	11

SECTION 3 – COMPOSITION

5 Membership	11
6 Structure	15
7 Meetings	15
8 Chairman and Vice-Chairmen	17
9 Secretariat	19
10 Definitions	21

SECTION 4 – ORGANIZATION

11 Plenary Assembly	23
12 Steering Committee	23
13 Sub-Committees	25
14 Working Groups	29
15 Development of CISPR Statements and Publications	31

SECTION 5 – CISPR DOCUMENTS

16 Working group documents	33
17 Plenary Assembly and sub-committee documents	33
18 Steering Committee documents	35
19 Approval of CISPR documents	35
20 Document publication	39
21 Numbering of CISPR documents	41
22 Liaison with other IEC Technical Committees	45
23 Appeals	47
24 Languages of the CISPR	47
25 Amendments to CISPR rules and procedures	47

**COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES**

ORGANISATION, RÈGLES ET PROCÉDURES DU CISPR

PRÉFACE

La première édition de la publication 10 du CISPR a été publiée en 1971 dans l'intention de grouper dans un document unique tout ce qui a trait à l'organisation, aux règles et aux procédures du CISPR.

Une deuxième édition, publiée en 1976, a incorporé les modifications rendues nécessaires dans l'organisation et les méthodes de travail du CISPR à la suite des décisions prises lors de la réunion de l'Assemblée plénière du CISPR à West Long Branch (Etats-Unis d'Amérique) en 1973 et à Montreux (Suisse) en 1975.

D'autres modifications dans les membres et dans les méthodes de travail du CISPR ont été acceptées lors des réunions de l'Assemblée plénière à La Haye en 1979 et à Tokyo en 1980. Ces modifications ont été incorporées dans la troisième édition. Les modifications acceptées lors des réunions de Stockholm en 1982, de Sydney en 1985 et de Campinas en 1988 furent publiées comme amendements à la troisième édition.

En 1989, la CEI et l'ISO ont publié en commun un ensemble de directives en trois parties:

- Partie 1: Procédures pour les travaux techniques;
- Partie 2: Méthodologie pour l'élaboration des normes internationales;
- Partie 3: Rédaction et présentation des normes internationales.

La Partie 1 expose les procédures qui doivent être appliquées au sein de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI) et de l'Organisation internationale de normalisation (ISO) dans l'exécution de leurs travaux techniques, c'est-à-dire, principalement, dans l'élaboration et la tenue à jour des Normes internationales, par l'intermédiaire des comités d'études et de leurs organes auxiliaires.

A la demande de la CEI, il a été convenu que la publication 10 du CISPR devrait être revue pour l'aligner, autant que faire se peut, sur la Partie 1 des Directives ISO/CEI.

**INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE**

ORGANIZATION, RULES AND PROCEDURES OF THE CISPR

PREFACE

In 1971, the first edition of CISPR Publication 10 was issued in order to bring together in one document all matters affecting the organization, rules and procedures of the CISPR.

A second edition, published in 1976, incorporated the changes necessary in the organization and methods of working of the CISPR resulting from the decisions taken at the CISPR Plenary Assembly in West Long Branch (U.S.A.) in 1973, and in Montreux (Switzerland) in 1975.

Further changes in the membership and methods of working of the CISPR were agreed at the meetings of the CISPR Plenary Assembly in The Hague in 1979 and in Tokyo in 1980. These changes were included in the third edition. Changes agreed at the meetings in Stockholm in 1982, Sydney in 1985 and Campinas in 1988 were published as amendments to the third edition.

In 1989, IEC and ISO jointly published a set of Directives in three parts:

- Part 1: Procedures for the technical work;
- Part 2: Methodology for the development of International Standards;
- Part 3: Drafting and presentation of International Standards.

Part 1 sets out the procedures to be followed within the International Electrotechnical Commission (IEC) and the International Organization for Standardization (ISO) in carrying out their technical work: primarily the development and maintenance of International Standards through the activities of technical committees and their subsidiary bodies.

At the request of IEC, it was agreed that CISPR Publication 10 should be reviewed in order to align it as far as practical with Part 1 of the ISO/IEC Directives.

Historique

En 1933, une conférence *ad hoc* des organisations internationales intéressées s'est réunie à Paris pour décider comment le sujet des perturbations radioélectriques devait être traité au plan international. Il a été décidé, d'un commun accord, que le problème le plus important sur le plan international était d'assurer l'uniformité des méthodes de mesure et de stipuler des limites afin d'éviter toute difficulté lors de l'échange de produits et de services. Afin d'encourager la formulation de recommandations internationales sur les perturbations radioélectriques, la conférence a recommandé la constitution d'un Comité mixte de la Commission Electrotechnique Internationale (CEI) et de l'Union Internationale de Radiodiffusion (UIR), où un certain nombre d'autres organisations internationales intéressées en la matière seraient représentées. Le Comité Consultatif International des Radiocommunications (CCIR) ne souhaitait pas devenir membre à part entière.

La première réunion officielle du CISPR a eu lieu à Paris en 1934, sous la présidence de feu Sir Clifford Paterson. Des délégués nommés par les Comités nationaux de la CEI et par les organisations membres de l'UIR y ont pris part, ainsi que les représentants de la Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques, de l'Union Internationale des Chemins de Fer et de l'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique, et des observateurs du Comité Consultatif International Téléphonique (maintenant CCITT) et de la Commission mixte internationale.

En 1939, le CISPR avait tenu deux réunions plénières (1934 et 1935) et un sous-comité d'experts avait tenu sept réunions (en 1934, 1935 (deux), 1936, 1937 (deux) et 1939); huit rapports avaient été publiés, concernant essentiellement un équipement de mesures normalisé.

Après la Seconde Guerre mondiale, l'UIR ne s'est pas reconstituée. A partir de la première réunion plénière d'après-guerre (Paris, 1950), le CISPR n'a plus été considéré comme un Comité mixte d'organisations internationales (dont la CEI), mais il est devenu un Comité spécial parrainé par la CEI; son statut diffère de celui des autres comités d'études de la CEI par le fait que ses membres ne comprennent pas seulement les Comités nationaux de la CEI, mais aussi un certain nombre d'organisations internationales intéressées à la réduction des perturbations radioélectriques.

A la suite de la réunion plénière à West Long Branch (Etats-Unis d'Amérique) en 1973, des modifications ont été apportées aux méthodes de travail du CISPR afin de suivre plus étroitement les méthodes de travail des comités d'études de la CEI. Ces modifications n'ont pas affecté la composition des membres du CISPR.

D'autres modifications ont été apportées à la suite des Assemblées Plénières tenues à La Haye en 1979, à Tokyo en 1980, à Stockholm en 1982, à Sydney en 1985, à Campinas en 1988 et à Berlin en 1991.

Historical background

In 1933, an *ad hoc* conference of interested international organizations was held in Paris to decide how the subject of radio interference should be dealt with internationally. There was general agreement that the most important international problem was to secure some uniformity in the method of measurement and stipulation of limits to avoid difficulties in the exchange of goods and services. In order to promote the formulation of internationally agreed recommendations on radio interference, the conference advised the formation of a Joint Committee of the International Electrotechnical Commission (IEC) and the International Broadcasting Union (UIR) with representation of a number of other international organizations interested in the matter. The International Radio Consultative Committee (CCIR) did not wish to become a full member.

The first official meeting of the CISPR took place in Paris in 1934, under the Chairmanship of the late Sir Clifford Paterson and included delegates nominated by the National Committees of the IEC and by member organizations of the UIR, representatives from the International Conference on Large High-voltage Electric Systems, the International Union of Railways, the International Union of Producers and Distributors of Electrical Energy and observers from the International Telephone Consultative Committee (now CCITT) and the "Commission Mixte Internationale".

Up until 1939, the CISPR had held two Plenary Meetings (in 1934 and 1935) and a group of experts had held seven meetings (in 1934, 1935 (two), 1936, 1937 (two) and 1939); eight reports, dealing mainly with a standard measuring equipment, had been issued.

After the Second World War, the UIR was not re-formed. From the first post-war Plenary Session (Paris 1950) onwards, the CISPR was no longer considered a Joint Committee of international organizations including the IEC, but became a Special Committee under the sponsorship of the IEC whose status differed from that of the other IEC Technical Committees in that CISPR Member Bodies not only comprised National Committees of the IEC, but also a number of international organizations interested in the reduction of radio interference.

After the Plenary Meeting in West Long Branch (U.S.A.) in 1973, changes were made in the methods of working of the CISPR in order to follow more closely the methods of working of IEC Technical Committees. These changes did not affect the membership of the CISPR.

Further changes were made as a result of the Plenary Assemblies in The Hague in 1979, Tokyo in 1980, Stockholm in 1982, Sydney in 1985, Campinas in 1988 and Berlin in 1991.

SECTION 1 – TITRE

1 Titre

Le nom de l'organisation dont le présent document donne la constitution est: «Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques (CISPR) ».

SECTION 2 – ATTRIBUTIONS

2 Buts du CISPR

Promouvoir les accords internationaux sur les aspects des perturbations radioélectriques, énumérés ci-après, et faciliter ainsi le commerce international.

- a) Protection de la réception radioélectrique contre les perturbations provoquées par des sources telles que:
 - les appareils électriques de tous genres;
 - les systèmes d'allumage des moteurs;
 - les réseaux électriques, y compris les systèmes de transport électriques;
 - les appareils industriels, scientifiques et médicaux à fréquences radioélectriques (à l'exclusion des rayonnements émis par les émetteurs destinés à la transmission de l'information);
 - les récepteurs de radiodiffusion sonore et visuelle;
 - les appareils de traitement de l'information.
- b) Equipement et méthodes de mesure des perturbations.
- c) Valeurs limites des perturbations provenant des sources énumérées au point a) de cet article.
- d) Prescriptions relatives à l'immunité des installations réceptrices de radiodiffusion sonore et visuelle vis-à-vis des perturbations et (en liaison avec les Comités d'études de la CEI) prescriptions des méthodes de mesure de cette immunité.
- e) Lorsque des chevauchements apparaissent entre les normes adoptées par le CISPR et celles d'autres comités d'études de la CEI et de l'ISO, examen avec ces comités des prescriptions relatives à l'émission et à l'immunité pour les appareils autres que les récepteurs.
- f) Incidence des règles de sécurité sur les méthodes d'antiparasitage des appareils électriques.

SECTION 1 – TITLE

1 Title

The name of the organization for which this document is the basic constitution is the "International Special Committee on Radio Interference (CISPR)".

SECTION 2 – TERMS OF REFERENCE

2 Aims of the CISPR

To promote international agreement on the aspects of radio interference set out hereinafter, thereby facilitating international trade.

- a) Protection of radio reception from interference sources such as:
 - electrical appliances of all types;
 - ignition systems;
 - electricity supply systems, including electric transport systems;
 - industrial, scientific and electro-medical radio-frequency equipment (excluding radiation from transmitters intended for conveying information);
 - sound and television broadcasting receivers;
 - information technology equipment.
- b) Equipment and methods for the measurement of interference.
- c) Limits for interference caused by the sources identified in item a) of this clause.
- d) Requirements for the immunity of sound and television broadcast receiving installations from interference and (in liaison with IEC Technical Committees) the prescription of methods of measurement of such immunity.
- e) Where possible overlap arises in standards adopted by the CISPR and other IEC and ISO Technical Committees, the consideration jointly with those committees of the emission and immunity requirements for devices other than receivers.
- f) Impact of safety regulations on interference suppression of electrical equipment.

3 Collaboration avec le Comité Consultatif International des Radiocommunications (CCIR) et l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI)

Collaborer avec le CCIR et l'OACI de la façon suivante:

- 3.1 Entreprendre, à la demande du CCIR ou de l'OACI, des études particulières relatives aux perturbations radioélectriques.
- 3.2 Se concerter avec le CCIR et l'OACI lorsqu'il apparaît que l'extension de la gamme des appareils de mesure ou du domaine d'application des mesures, au-delà des intérêts primordiaux du CISPR, serait mutuellement avantageuse.
- 3.3 Attirer l'attention du CCIR et de l'OACI sur les détails de toute étude du CISPR susceptible de les intéresser.
- 3.4 Echanger des observateurs aux réunions.
- 3.5 Admettre les représentants du CCIR et de l'OACI en tant qu'observateurs aux réunions du CISPR, y compris le Comité directeur du CISPR.

4 Autres collaborations sur le plan international

Collaborer avec d'autres organisations internationales intéressées à la réduction des perturbations radioélectriques.

SECTION 3 – COMPOSITION

5 Membres

5.1 Le CISPR comprend les membres suivants:

- Tout Comité national de la CEI.
- L'Union Européenne de Radiodiffusion (UER).
- L'Organisation Internationale de Radiodiffusion et de Télévision (OIRT).
- La Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE).
- L'Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Energie Electrique (UNIPED).
- L'Union Internationale des Chemins de Fer (UIC).
- L'Union Internationale des Transports Publics (UITP).
- L'Union Internationale d'Electrothermie (UIE).
- L'Union Internationale des Radioamateurs (IARU).

(Pour la coopération avec le CCIR et l'OACI, se reporter à l'article 3.)

3 Co-operation with the International Radio Consultative Committee (CCIR) and the International Civil Aviation Organization (ICAO)

To co-operate with the CCIR and ICAO as follows:

- 3.1 At the request of the CCIR or ICAO, to undertake special studies of radio interference.
- 3.2 To consult with the CCIR and ICAO, where it appears that an extension of the range of measuring equipment or of the scope of measurements, beyond those related to the primary interest of the CISPR, would be mutually advantageous.
- 3.3 To bring to the attention of the CCIR and ICAO details of any CISPR studies which appear likely to interest them.
- 3.4 To exchange observers at meetings.
- 3.5 To accept the representatives of the CCIR and ICAO as observers at the meetings of the CISPR, including the CISPR Steering Committee.

4 Other international co-operation

To co-operate with other international organizations interested in the reduction of radio interference.

SECTION 3 – COMPOSITION

5 Membership

5.1 The CISPR is composed of the following Member Bodies:

- Each National Committee of the IEC.
- European Broadcasting Union (EBU).
- International Radio and Television Organization (OIRT).
- International Conference on Large Electric Systems (CIGRE).
- International Union of Producers and Distributors of Electrical Power (UNIPED).
- International Union of Railways (UIC).
- International Union of Public Transport (UITP).
- International Union of Electroheat (UIE).
- International Amateur Radio Union (IARU).

(For co-operation with the CCIR and ICAO, see clause 3.)

5.2 Toute autre organisation internationale ayant un intérêt reconnu aux aspects internationaux de la réduction des perturbations radioélectriques peut devenir membre du CISPR, sous réserve de l'approbation de l'Assemblée plénière du CISPR.

5.3 En vue d'obtenir la meilleure efficacité et la discipline nécessaire aux travaux du CISPR, les membres cités ci-dessus doivent être répartis selon les catégories suivantes:

Membre P: Comité national de la CEI participant activement aux travaux d'un sous-comité, ce qui entraîne l'obligation de voter sur toute question soumise à un vote formel au sein du sous-comité et sur les projets de normes internationales (DIS) et, dans la mesure du possible, de prendre part aux réunions.

Membre O: Comité national de la CEI suivant en observateur les travaux d'un sous-comité, ce qui comporte la réception des documents du comité ou du sous-comité et le droit de soumettre des observations et d'assister aux réunions.

Membre A: Membre du CISPR autre qu'un comité national, sans droit de vote pour l'approbation des DIS.

5.4 La qualité de membre d'un sous-comité est ouverte aux membres P, O et A. Les membres O du CISPR peuvent recevoir le statut de membre P d'un sous-comité sans modifier leur statut de membre du CISPR.

On doit donner au Comité national la faculté de devenir membre P ou O d'un sous-comité lors de la création de ce sous-comité.

5.5 Un membre du CISPR peut en tout temps devenir membre, mettre fin à sa qualité de membre ou modifier son statut de membre d'un sous-comité en informant le bureau du Secrétaire général de la CEI et le secrétariat du sous-comité concerné.

5.6 Si un membre P d'un sous-comité a été constamment inactif et n'a pas apporté de contribution à deux réunions consécutives, soit par une participation directe, soit par correspondance, ou s'il n'a pas participé aux votes requis, le secrétariat du sous-comité doit en aviser le Secrétaire général de la CEI. Après réception d'une telle notification, le Secrétaire général de la CEI doit rappeler au comité national son obligation de participer activement aux travaux du sous-comité. En l'absence d'une réaction satisfaisante à ce rappel, le comité national en question devient automatiquement membre O. Un comité national dont le statut est ainsi modifié peut, après une période de douze mois, indiquer au Secrétaire général de la CEI qu'il souhaite être réintégré dans sa qualité de membre P du sous-comité, auquel cas cela lui est accordé.

5.7 Si un membre P d'un sous-comité ne participe pas au vote sur un projet de comité ou un projet de Norme internationale préparé par ce sous-comité, le Secrétaire général de la CEI doit rappeler au comité national son obligation de voter. En l'absence d'une réaction à ce rappel, le comité national en question devient automatiquement membre O. Un comité national dont le statut est ainsi modifié peut, après une période de douze mois, indiquer au Secrétaire général de la CEI qu'il souhaite être réintégré dans sa qualité de membre P du sous-comité, auquel cas cela lui est accordé.

5.2 Any other international organization having a recognized interest in the international aspects of the reduction of radio interference may become a member of the CISPR, subject to acceptance by the Plenary Assembly of the CISPR.

5.3 In order to achieve maximum efficiency and the necessary discipline in the work of the CISPR, the above Member Bodies shall be sub-divided into the following categories:

P-member: IEC National Committee participating actively in the work of a Sub-Committee, with an obligation to vote on all questions formally submitted for vote in the Sub-Committee and on draft International Standards (DIS) and, where possible, to participate in meetings.

O-member: IEC National Committee following the work of a Sub-Committee as an observer, and therefore receiving Sub-Committee documents and having the right to submit comments and to attend meetings.

A-member: Member body of CISPR other than IEC National Committees, without voting rights for the approval of DIS.

5.4 Membership of a Sub-Committee is open to P-, O- and A-members. O-members of the CISPR may be granted P-membership in a Sub-Committee without changing their status in the CISPR.

National Committees shall be given the opportunity to notify their intention to become a P- or O-member of a Sub-Committee at the time of its establishment.

5.5 A member body may, at any time, begin or end membership or change its membership status in any Sub-Committee by informing the office of the IEC Chief Executive Officer (CEO) and the secretariat of the Sub-Committee concerned.

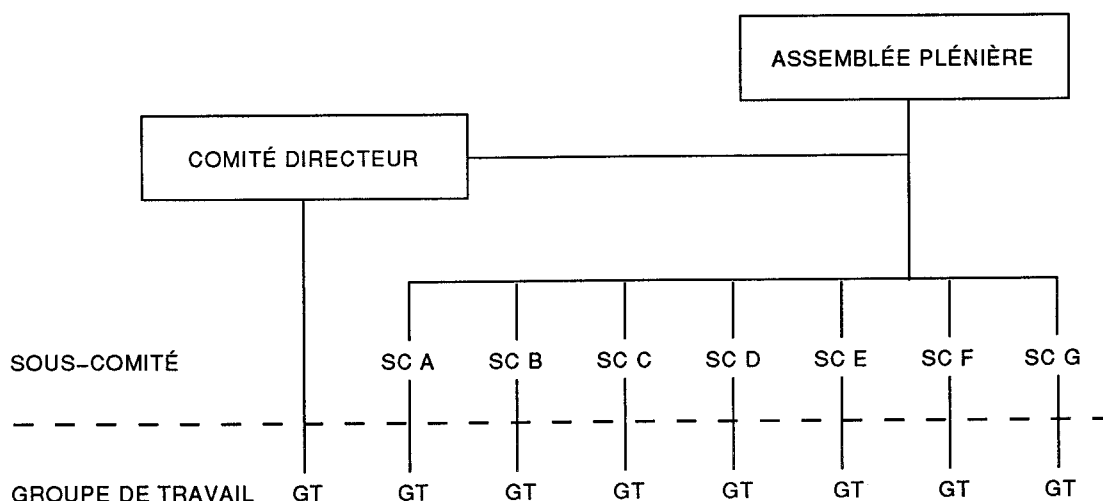
5.6 A Sub-Committee secretariat shall notify the IEC CEO if a P-member of that Sub-Committee has been persistently inactive and has failed to make a contribution to two consecutive meetings, either by direct participation or by correspondence, or has failed to vote on questions submitted for voting within the Sub-Committee. Upon receipt of such a notification, IEC CEO shall remind the National Committee of its obligation to take an active part in the work of the Sub-Committee. In the absence of a satisfactory response to this reminder, the National Committee shall automatically have its status changed to that of O-member. A National Committee having its status so changed may, after a period of twelve months, indicate to the IEC CEO Officer that it wishes to regain P-membership of the Sub-Committee, in which case this is granted.

5.7 If a P-member of a Sub-Committee fails to vote on a Committee Draft or on a Draft International Standard prepared by the respective Sub-Committee, the IEC CEO shall remind the National Committee of its obligation to vote. In the absence of a response to this reminder, the National Committee shall automatically have its status changed to that of O-member. A National Committee having its status so changed may, after a period of twelve months, indicate to the IEC CEO that it wishes to regain P-membership of the Sub-Committee, in which case this is granted.

6 Structure

6.1 Le CISPR comporte comme le montre l'organigramme ci-après:

- Une Assemblée plénière
- Un Comité directeur
- Des sous-comités
- Des groupes de travail



En outre, des groupes *ad hoc* peuvent être créés, si nécessaire.

6.2 La structure et l'organisation du CISPR ne peuvent être modifiées que par l'Assemblée plénière.

7 Réunions

7.1 L'Assemblée plénière doit se réunir au moins une fois tous les trois ans. Cette réunion doit être normalement associée à une réunion groupée des sous-comités du CISPR.

7.2 Le Comité directeur se réunit normalement chaque année, à moins que le Président du CISPR n'en décide autrement. Cette réunion annuelle doit être normalement associée à toute réunion groupée des sous-comités du CISPR. Le Comité directeur doit être convoqué pour toute la durée de ces réunions.

7.3 Les sous-comités se réunissent selon les besoins. Les réunions des sous-comités doivent se tenir dans la même période et au même endroit, mais il convient de ne pas réunir simultanément plus de deux sous-comités ou groupes de travail.